



Sommario

03	Premessa
04	L'esercizio 2016
06	Relazione dell'Ufficio di revisione
08	Bilancio
09	Conto economico
10	Prospetto delle variazioni del capitale proprio
11	Cifre chiave
12	Allegato al conto annuale
19	Informazioni sul bilancio
25	Informazioni sulle operazioni fuori bilancio e sul conto economico

Premessa

Stimati soci,

in una situazione di mercato estremamente difficile, anche nel 2016 abbiamo conseguito un risultato positivo, confermando in tal modo il buon andamento degli esercizi precedenti. Nell'esercizio in rassegna, i nostri prestiti alla clientela sono aumentati del +13,7%, mentre i depositi della clientela sono cresciuti del +16,0% un segno della vostra fiducia nella nostra Banca.

Il 2016 è stato per noi un anno all'insegna della digitalizzazione. Offriamo un numero sempre maggiore di servizi bancari in versione digitale: che si tratti di pagare con lo smartphone, aprire un conto attraverso Internet o dell'ipoteca online. Un'altra novità è costituita dalla piattaforma per donazioni eroilocali.ch, che permette ad associazioni e organizzazioni di pubblica utilità di raccogliere fondi per i loro progetti in tutta semplicità.

Il contatto personale con voi rimane per noi molto importante. Ampliamo costantemente la nostra competenza in materia di consulenza e la nostra offerta per essere sempre al vostro fianco, sostenendovi e consigliandovi in ogni circostanza della vita.

Questo rapporto di gestione vi fornisce maggiori informazioni sul risultato della nostra Banca Raiffeisen. Maggiori informazioni sul Gruppo Raiffeisen sono disponibili su www.raiffeisen.ch/rappor-todigestione.

Vi ringraziamo per la vostra fiducia e per la vostra fedeltà alla nostra Banca.

Cordiali saluti
Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo

Francesco Catenazzi
Presidente
del Consiglio di Amministrazione

Marco Bernasconi
Presidente
della Direzione

Esercizio 2016

Forte crescita nel core business

Nell'esercizio 2016, la Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo (di seguito Banca Raiffeisen) ha realizzato una forte crescita nei prestiti ipotecari. Anche i depositi della clientela hanno continuato a registrare un andamento positivo. A seguito del difficile contesto economico, l'utile di esercizio è diminuito del -4,1% a CHF 663'159.

Leader nelle operazioni ipotecarie

La Banca Raiffeisen è ben posizionata: nel 2016 il core business della società cooperativa ha registrato un andamento superiore a quello del mercato. Con una crescita del +14,2% a CHF 280,6 Mio., la Banca Raiffeisen ha confermato con successo la sua solida posizione nelle operazioni ipotecarie. La rigorosa verifica del rischio ha permesso di mantenere l'elevata qualità del portafoglio ipotecario. Le rettifiche di valore sono state minime in rapporto ai prestiti.

Afflusso di depositi della clientela

La crescita dei depositi della clientela ha tenuto il passo con l'aumento dei prestiti. Gli impegni risultanti da depositi della clientela sono aumentati del +16,0% raggiungendo CHF 324,6 Mio., a dimostrazione della fiducia della clientela in Raiffeisen.

Proventi stabili

Le operazioni su interessi si sono di nuovo dimostrate la principale fonte di reddito: il risultato lordo da operazioni su interessi è aumentato del +2,6% a CHF 4,54 Mio., contribuendo in tal modo ai ricavi netti per il 72,1%. A causa della volatilità dei mercati, con CHF 1'155'284 (-15,8%) il risultato da operazioni su commissione e da prestazioni di servizio è inferiore al livello dell'esercizio precedente. Con CHF 539'352 (+12,8%), il risultato da attività di negoziazione ha registrato una crescita rispetto all'esercizio precedente. L'utile di esercizio è stato pari a CHF 663'159 (-4,1%).

Costi sotto controllo

La costante attenzione alle spese ha confermato la diminuzione degli altri costi d'esercizio (-1,5%), mentre il completamento della direzione e dell'organico ha provocato un aumento dei costi per il personale (+9,0%). Il Cost Income Ratio, pari al 54,7%, rimane comunque ad un ottimo livello.

Francesco Catenazzi
Presidente
del Consiglio
di Amministrazione

Marco Bernasconi
Presidente
della Direzione



Relazione dell'Ufficio di revisione

***all'Assemblea generale della Banca Raiffeisen
Morbio-Vacallo società cooperativa, Morbio Inferiore***

Relazione dell'Ufficio di revisione sul conto annuale

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo svolto la revisione del conto annuale della Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo società cooperativa, costituito da bilancio, conto economico, prospetto delle variazioni del capitale proprio e allegato (pagine 8-10, 12-26), per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2016.

Responsabilità del Consiglio d'amministrazione

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale in conformità alle disposizioni legali e allo statuto. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativamente all'allestimento di un conto annuale che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori. Il Consiglio d'amministrazione è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme contabili, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.

Responsabilità dell'Ufficio di revisione

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto annuale sulla base della nostra revisione. Abbiamo svolto la nostra revisione conformemente alla legge svizzera e agli Standard svizzeri di revisione. Tali standard richiedono di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale da ottenere una ragionevole sicurezza che il conto annuale non contenga anomalie significative.

Una revisione comprende lo svolgimento di procedure di revisione volte a ottenere elementi probativi per i valori e le informazioni contenuti nel conto annuale. La scelta delle procedure di revisione compete al giudizio professionale del revisore, inclusa la valutazione dei rischi che il conto annuale contenga anomalie significative imputabili a frodi o errori. Nella valutazione di questi rischi il revisore tiene conto del sistema di controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto annuale, allo scopo

*PricewaterhouseCoopers SA, via della Posta 7, casella postale, 6900 Lugano
Telefono +41 58 792 65 00, Fax +41 58 792 72 10*

PricewaterhouseCoopers SA fa parte di una rete internazionale di società giuridicamente autonome e indipendenti tra loro.



di definire le procedure di revisione appropriate alle circostanze, e non per esprimere un giudizio sull'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme contabili adottate, della plausibilità delle stime contabili effettuate, nonché un apprezzamento della presentazione del conto annuale nel suo complesso. Riteniamo che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente e appropriata su cui fondare il nostro giudizio.

Giudizio di revisione

A nostro giudizio, il conto annuale per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2016 è conforme alla legge svizzera e allo statuto.

Relazione in base ad altre disposizioni legali

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale secondo la Legge sui revisori (LSR) e all'indipendenza (art. 906 CO congiuntamente all'art. 728 CO e art. 11 LSR), come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza.

Conformemente all'art. 906 CO congiuntamente all'art. 728a cpv. 1 cifra 3 CO e allo Standard svizzero di revisione 890, confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno per l'allestimento del conto annuale concepito secondo le direttive del Consiglio d'amministrazione.

Confermiamo inoltre che la proposta d'impiego dell'utile di bilancio è conforme alla legge svizzera e allo statuto e raccomandiamo di approvare il presente conto annuale.

PricewaterhouseCoopers SA

Glenda Brändli
Perito revisore
Revisore responsabile

Farah Vanoni

Lugano, 12.04.2017

Bilancio

al 31 dicembre 2016

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF	Variazione in CHF	Variazione in %	Allegato
Attivi					
Liquidità	3'090'888	3'033'450	57'438	1.9	
Crediti nei confronti di banche	73'242'287	52'634'887	20'607'400	39.2	
Crediti nei confronti della clientela	19'946'759	18'738'148	1'208'611	6.5	1
Crediti ipotecari	280'581'573	245'706'184	34'875'389	14.2	1/5
Attività di negoziazione	110	1'533	-1'423	-92.8	2
Ratei e risconti	396'276	209'602	186'674	89.1	
Partecipazioni	3'007'090	2'995'186	11'903	0.4	
Immobilizzazioni materiali	7'013'509	7'257'109	-243'600	-3.4	
Altri attivi	939	156	783	501.0	4
Totale attivi	387'279'430	330'576'255	56'703'175	17.2	
Passivi					
Impegni nei confronti di banche	10'000'000	–	10'000'000	–	
Impegni risultanti da depositi della clientela	324'605'441	279'867'834	44'737'607	16.0	
Obbligazioni di cassa	985'000	3'727'000	-2'742'000	-73.6	
Mutui presso centrali d'emissione di ob. fondiarie e prestiti	10'100'000	7'400'000	2'700'000	36.5	
Ratei e risconti	653'742	734'558	-80'817	-11.0	
Altri passivi	171'552	188'765	-17'213	-9.1	4
Accantonamenti	29'769'972	28'314'174	1'455'798	5.1	7
Capitale sociale	433'200	421'800	11'400	2.7	8
Riserva legale da utili	9'897'365	9'230'886	666'479	7.2	
Utile d'esercizio	663'159	691'238	-28'080	-4.1	
Totale capitale proprio	10'993'724	10'343'924	649'800	6.3	
Totale passivi	387'279'430	330'576'255	56'703'175	17.2	
Operazioni fuori bilancio					
Impegni eventuali	880'018	873'786	6'232	0.7	1
Impegni irrevocabili	32'166'397	11'454'915	20'711'482	180.8	1
Impegni di pagamento e di versamento suppletivo	43'623'769	40'943'957	2'679'813	6.6	1

Tutti gli importi riportati sono arrotondati, per cui è possibile che le somme totali presentino differenze non significative.

Conto economico

2016

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF	Variazione in CHF	Variazione in %	Allegato
Proventi da interessi e sconti	5'040'091	5'061'717	-21'627	-0.4	
Oneri per interessi	-503'278	-637'695	134'417	-21.1	
Risultato lordo da operazioni su interessi	4'536'812	4'424'023	112'790	2.6	
Variazioni di rettifiche di valore per rischi di perdita e perdite da operazioni su interessi	-	-	-	-	
Risultato netto da operazioni su interessi	4'536'812	4'424'023	112'790	2.6	
Proventi da commissioni sulle attività di negoziazione titoli e d'investimento	876'784	984'338	-107'553	-10.9	
Proventi da commissioni su operazioni di credito	46'658	48'095	-1'437	-3.0	
Proventi da commissioni sulle altre prestazioni di servizio	627'154	722'372	-95'218	-13.2	
Oneri per commissioni	-395'313	-382'524	-12'789	3.3	
Risultato da op. su commissione e da prestazioni di servizio	1'155'284	1'372'281	-216'997	-15.8	
Risultato da attività di negoziazione	539'352	478'021	61'331	12.8	11
Proventi da partecipazioni	51'348	72'220	-20'872	-28.9	
Risultato da immobili	9'960	9'960	-	-	
Altri proventi ordinari	2'217	5'487	-3'270	-59.6	
Altri oneri ordinari	-	-	-	-	
Altri risultati ordinari	63'525	87'667	-24'142	-27.5	
Ricavi netti	6'294'973	6'361'991	-67'019	-1.1	
Costi per il personale	-2'255'150	-2'068'882	-186'268	9.0	13
Altri costi d'esercizio	-1'188'647	-1'206'772	18'125	-1.5	14
Costi d'esercizio	-3'443'797	-3'275'654	-168'143	5.1	
Rettifiche di valore su partecipazioni nonché ammortamenti su immobilizzazioni materiali e valori immateriali	-296'051	-296'456	405	-0.1	
Variazioni di accantonamenti e altre rettifiche di valore nonché perdite	-50	-100	50	-50.0	
Risultato d'esercizio	2'555'074	2'789'781	-234'706	-8.4	
Ricavi straordinari	925	72'468	-71'543	-98.7	
Costi straordinari	-1'455'798	-1'511'832	56'034	-3.7	16
Variazioni di riserve per rischi bancari generali	-	-	-	-	
Imposte	-437'043	-659'179	222'135	-33.7	15
Utile d'esercizio	663'159	691'238	-28'080	-4.1	
Proposta d'impiego dell'utile					
Assegnazione a riserve facoltative da utili	637'875	666'479	-28'605	-4.3	
Remunerazione del capitale delle quote sociali	25'284	24'759	525	2.1	
Totale dell'impiego dell'utile (utile di bilancio)	663'159	691'238	-28'080	-4.1	

Prospetto delle variazioni del capitale proprio

2016

	Capitale sociale in CHF	Riserva legale da utili* in CHF	Riserve per rischi bancari generali in CHF	Utile d'esercizio in CHF	Totale in CHF
Capitale proprio all'inizio del periodo di riferimento	421'800	9'230'886	–	691'238	10'343'924
Aumento/Diminuzione di capitale	11'400				11'400
Assegnazione alla riserva legale da utili		666'479		-666'479	–
Assegnazioni/prelievi dalle riserve per rischi bancari generali			–		–
Remunerazione del capitale sociale				-24'759	-24'759
Utile d'esercizio				663'159	663'159
Capitale proprio alla fine del periodo di riferimento	433'200	9'897'365	–	663'159	10'993'724

* La riserva legale da utili non è distribuibile.

Oltre al capitale proprio indicato sopra, negli accantonamenti alla voce «Altri accantonamenti» (cfr. allegato 7) sono incluse riserve latenti per CHF 29'769'972 (esercizio precedente CHF 28'314'174), delle quali CHF 23'965'472 sono tassate (esercizio precedente CHF 23'355'174).

Cifre chiave

2016

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF	Variazione in %
Dati del bilancio			
Somma del bilancio	387'279'430	330'576'255	+17.2
Prestiti alla clientela ¹⁾	300'528'332	264'444'332	+13.7
di cui crediti ipotecari	280'581'573	245'706'184	+14.2
Depositi della clientela	324'605'441	279'867'834	+16.0
Depositi della clientela in % dei prestiti alla clientela	108.0%	105.8%	
Totale capitale proprio	10'993'724	10'343'924	+6.3
Dati del conto economico			
Ricavi d'esercizio ²⁾	6'294'973	6'361'991	-1.1
di cui risultato lordo da operazioni su interessi	4'536'812	4'424'023	+2.6
Costi d'esercizio	3'443'797	3'275'654	+5.1
Risultato d'esercizio	2'555'074	2'789'781	-8.4
Utile d'esercizio	663'159	691'238	-4.1
Cost Income Ratio (rapporto costi/ricavi)	54.7%	51.5%	
Operazioni di credito			
Rettifiche di valore per rischi di perdita da crediti compromessi	1'269	-	-
in % dei prestiti alla clientela	0.00%	0.00%	
Perdite su operazioni di credito	-	-	-
in % dei prestiti alla clientela	0.00%	0.00%	
Altre cifre chiave			
Effettivo dei soci	2'166	2'109	+2.7
Volume dei depositi titoli	132'843'877	109'011'568	+21.9
Numero di collaboratori	17	14	+21.4
di cui apprendisti	-	-	-
Numero di posti a tempo pieno	15.0	13.1	+14.5
Numero di agenzie (sede compresa)	2	2	-

¹⁾ Oltre ai «Crediti ipotecari», i prestiti alla clientela includono anche i «Crediti nei confronti della clientela» al netto delle rettifiche di valore per rischi di perdita.

²⁾ Include le posizioni «Risultato lordo da operazioni su interessi», «Risultato da operazioni su commissione e da prestazioni di servizio», «Risultato da attività di negoziazione» e «Altri risultati ordinari».

Allegato al conto annuale

Con il conto annuale, la Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo assolve il proprio obbligo di rendiconto dei risultati dell'esercizio 2016. Il presente allegato al conto annuale spiega in dettaglio su quale base sono stati ottenuti questi risultati e a quali principi ci orientiamo nel nostro lavoro.

Ragione sociale, forma giuridica e sede della Banca

La Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo società cooperativa ha la propria sede a Morbio Inferiore. Al raggio di attività della Banca Raiffeisen appartengono i comuni Morbio Inferiore, Vacallo e Breggia frazione di Sagno. Oltre che nella sede principale di Morbio Inferiore, la consulenza personale ai nostri clienti viene garantita anche nell'agenzia di Vacallo. In entrambe le sedi i distributori automatici offrono servizi 24 ore su 24. La competenza principale e la fonte primaria del reddito della Banca Raiffeisen è rappresentata dalle operazioni su interessi, quindi dall'accettazione di fondi della clientela e dalla concessione di crediti, soprattutto nel settore ipotecario.

Alla fine del 2016, presso la Banca Raiffeisen erano impiegati 17 collaboratori. L'effettivo, al netto del lavoro a tempo parziale, comprende 15,0 posti a tempo pieno.

Integrazione nel Gruppo Raiffeisen

La Banca Raiffeisen è membro di Raiffeisen Svizzera, che funge da centro di servizi e da garante per tutti gli impegni dell'intero Gruppo. Nell'eventualità di una sua uscita dal Gruppo Raiffeisen, la Banca Raiffeisen si è impegnata a versare un'indennità pari all'1,5% del totale di bilancio.

Corporate governance

La Banca Raiffeisen si attiene in linea di principio alle direttive di corporate governance di SIX Swiss Exchange, non vincolanti per Raiffeisen, e allo Swiss Code of Best Practice for Corporate Governance di economiesuisse. Spiegazioni in

merito sono presentate dettagliatamente nel rapporto di gestione del Gruppo Raiffeisen.

Ai sensi della Circolare 2008/24 dell'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari FINMA, il Consiglio di Amministrazione deve essere composto almeno per un terzo da membri che soddisfano i criteri di indipendenza definiti alle cifre marginali 20 – 24. Tali membri non possono inoltre ricoprire altre funzioni in seno alla Banca Raiffeisen né avere con essa alcuna relazione commerciale che possa far sorgere un conflitto di interessi. Tutti i membri del Consiglio di Amministrazione della Banca Raiffeisen soddisfano i criteri di indipendenza richiesti.

Gestione dei rischi

Principi della gestione dei rischi

L'assunzione controllata dei rischi e la loro gestione mirata rientrano tra le principali competenze della Banca Raiffeisen. L'obiettivo della gestione dei rischi è quello di garantire l'esistenza e il successo a lungo termine della Banca e salvaguardarne la buona reputazione.

La politica dei rischi costituisce la base della gestione dei rischi, la quale poggia sullo statuto e sul Regolamento interno della Banca Raiffeisen oltre che sulle disposizioni legali in materia.

La politica dei rischi sostiene lo sviluppo stabile e a lungo termine della redditività. La Banca Raiffeisen si assume i rischi con prudenza e consapevolezza. Essi vengono gestiti e controllati sia a livello di impegno individuale che di portafoglio. Nelle operazioni commerciali, Raiffeisen persegue l'impegno costante di applicare i più rigorosi principi etici.

Valutazione del rischio

Il Consiglio di Amministrazione si occupa periodicamente dei principali rischi a cui la Banca è esposta, che vengono descritti di seguito. La valutazione comprende in particolare le misure volte alla riduzione del rischio e i controlli interni. Particolare attenzione è dedicata al controllo continuo e alla continua valutazione dei rischi.

Adempimento delle disposizioni in materia di fondi propri, di ripartizione dei rischi e di liquidità

In base alla decisione della FINMA del 3 settembre 2010, le singole Banche Raiffeisen sono dispensate dall'adempimento su base individuale delle disposizioni in materia di fondi propri, di ripartizione dei rischi e di liquidità. Queste disposizioni devono essere rispettate su base consolidata.

Gli obblighi di pubblicazione in relazione alla copertura mediante fondi propri su base consolidata ai sensi della Circolare FINMA 2016/01 sono disponibili su www.raiffeisen.ch/rappor-todigestione o nel rapporto di gestione del Gruppo Raiffeisen.

Rischio di credito

Il rischio di credito rappresenta la possibile perdita a cui deve far fronte la Banca Raiffeisen se un cliente non può adempiere ai suoi impegni derivanti dal contratto di credito. I rischi di credito sorgono nei confronti di persone private e della clientela aziendale. Per clientela aziendale si intendono soprattutto le piccole imprese che operano prevalentemente nel raggio di attività della Banca Raiffeisen.

La politica creditizia stabilita per iscritto funge da base per le operazioni di credito. Al centro della politica creditizia vi sono la solvibilità e la capacità di credito dei clienti nonché il mantenimento del valore delle garanzie. La concessione di un credito avviene prevalentemente a fronte di coperture.

L'evoluzione della solvibilità, della capacità di credito e della conservazione di valore delle garanzie è sottoposto a un costante monitoraggio.

Per determinate operazioni a elevato rischio viene applicata una procedura di autorizzazione particolare basata sui rischi. Per misurare la competenza di credito dei singoli collaboratori sono

decisivi il tipo di garanzia, l'importo del credito e la solvibilità del cliente. Nel caso di posizioni di rischio più complesse, la Banca Raiffeisen può ricorrere all'assistenza degli specialisti in materia di credito di Raiffeisen Svizzera.

Il rischio di credito viene costantemente sorvegliato e regolarmente riferito, sia a livello di singolo credito sia a livello di portafoglio. Tra questi rientrano anche gli stress test trimestrali che danno indicazioni sulla solidità del portafoglio in condizioni quadro economiche estreme e avverse.

Rischio di mercato

Il rischio di mercato rappresenta la possibile perdita che può verificarsi in seguito alle variazioni dei corsi di mercato.

Rischio di variazione dei tassi

I rischi di variazione dei tassi sussistono soprattutto nell'ambito delle operazioni con la clientela e risultano essenzialmente dalle diverse scadenze degli attivi e dei passivi del bilancio.

I rischi di variazione dei tassi sono limitati all'interno della Banca e vengono gestiti attivamente. La Banca Raiffeisen esegue analisi approfondite nell'ambito dei rischi di variazione dei tassi. La Direzione tiene conto dei risultati emersi da tali analisi per la gestione dei rischi.

Altri rischi di mercato

La Banca Raiffeisen non effettua operazioni di borsa speculative e non detiene un portafoglio di negoziazione. Essa detiene delle posizioni proprie in titoli, divise, banconote e metalli preziosi soltanto se necessarie per le transazioni con la clientela.

Liquidità

La Banca Raiffeisen conclude delle operazioni di finanziamento presso Raiffeisen Svizzera al fine di garantirsi la liquidità e coprire i propri bisogni di rifinanziamento. Il servizio di tesoreria di Raiffeisen Svizzera garantisce l'accesso al mercato monetario e dei capitali per tutto il Gruppo. La Banca Raiffeisen gestisce la propria liquidità secondo le direttive e i limiti interni di Raiffeisen Svizzera.

Rischi operativi

Per rischi operativi si intendono i rischi di perdite imputabili all'inadeguatezza o a errori a livello di processi interni, collaboratori o sistemi nonché derivanti da eventi esterni. Questa

definizione comprende i rischi legali, i rischi IT e i rischi inerenti la sicurezza. Oltre alle perdite finanziarie, la Banca considera anche gli effetti dei rischi operativi sulla reputazione e sul rispetto delle disposizioni rilevanti.

I rischi operativi sorgono sia in rapporto diretto con le operazioni con la clientela, sia in base alla funzione di datore di lavoro e proprietario o fruitore di edifici e installazioni. Essi spaziano dai problemi legati all'attività quotidiana, ad esempio irregolarità nella concordanza dei conti, a eventi potenzialmente più gravi come la frode.

In occasione di un risk assessment annuale, i rischi operativi vengono identificati e analizzati dalla Banca. La gestione di questi rischi comprende la definizione e l'attuazione di misure adeguate. A questo proposito la Banca Raiffeisen attribuisce un'importanza fondamentale al sistema di controllo interno. Il controllo dell'attuazione delle misure definite viene eseguito dalla Banca stessa. Il Consiglio di Amministrazione approva il profilo di rischio e le misure della Banca Raiffeisen stabilite nell'ambito del risk assessment.

La loro gestione è orientata a riconoscere il tipo e la portata del rischio, ad adottare le misure adeguate e a controllarne l'efficacia. A questo proposito la Banca Raiffeisen attribuisce un'importanza fondamentale al sistema di controllo interno.

Al fine di prevenire rischi legali, la Banca Raiffeisen si avvale di contratti quadro standardizzati. In questo modo evita perdite finanziarie dovute ad accordi contrattuali giuridicamente inadeguati.

Outsourcing

L'Amministrazione titoli di Raiffeisen è garantita dal Gruppo Vontobel. Inoltre Raiffeisen ha trasferito ad ARIZON Sourcing SA diversi servizi nel settore del back office titoli, del traffico dei pagamenti e dello sviluppo dell'applicazione bancaria. La scansione per operazioni di pagamento con giustificativi avviene presso Swiss Post Solutions SA mentre la stampa e spedizione dei giustificativi bancari viene eseguita da Trendcommerce (Schweiz) AG. La codifica di rete viene eseguita da Swisscom (Svizzera) SA. La piattaforma per l'identificazione online dei clienti – nuovi ed esistenti – via videostream è

gestita da Inventx AG. Tutti i collaboratori dei fornitori di servizi sono soggetti al segreto bancario; ciò garantisce la riservatezza.

Metodi utilizzati per identificare i rischi di perdita e per determinare la necessità di rettifiche di valore

Crediti coperti da ipoteca

Il valore immobiliare degli immobili ad uso proprio viene calcolato con il metodo del valore reale o con il metodo di valutazione edonico. Per applicare il metodo di valutazione edonico, la Banca si basa su informazioni relative ai prezzi degli immobili specifiche per la regione, fornite da un prestatore esterno. Il modello viene convalidato da un esperto esterno su incarico della Banca. In base a queste valutazioni la Banca aggiorna periodicamente il valore degli immobili. Inoltre vengono controllati continuamente anche i ritardi nei pagamenti per interessi e ammortamenti. La Banca identifica in questo modo i crediti ipotecari che presentano rischi elevati. Questi crediti vengono poi controllati accuratamente da specialisti. In alcuni casi si ricorre anche al servizio Recovery di Raiffeisen Svizzera. Eventualmente vengono richieste ulteriori coperture o viene costituita una rispettiva rettifica di valore relativa alla copertura mancante (si veda anche la sezione «Procedura per determinare le rettifiche di valore e gli accantonamenti»).

Per le case plurifamiliari, gli immobili commerciali e gli oggetti speciali, il valore immobiliare viene determinato sulla base del metodo del valore di reddito, che si basa sulle entrate durature. In questo modello vengono inseriti inoltre i dati di mercato, i dati relativi all'ubicazione e le percentuali di locali sfitti. Il reddito da affitti per immobili di reddito viene verificato periodicamente, così come in presenza di indizi relativi a notevoli variazioni del livello del reddito da affitti o della percentuale di locali sfitti.

Crediti coperti da titoli

Gli impegni e il valore dei titoli dati in garanzia sono controllati giornalmente. Se il valore d'anticipo dei titoli a copertura scende al di sotto dell'importo relativo all'impegno, viene richiesta una riduzione dell'impegno o vengono richieste ulteriori garanzie. Se l'insufficienza di copertura aumenta o se sono presenti condizioni di mercato straordinarie, le garanzie vengono realizzate con lo scopo di liquidare il credito.

Crediti senza copertura

I crediti senza copertura sono in genere crediti operativi commerciali per un massimo di CHF 250'000.– per controparte oppure scoperti di conto di clienti retail per un importo massimo pari ad un salario mensile.

In caso di crediti operativi commerciali senza copertura viene richiesto annualmente al cliente, oppure se necessario anche a intervalli più brevi, di fornire informazioni che permettano alla Banca di valutare l'andamento finanziario della società. Il conto annuale certificato ed eventualmente le chiusure intermedie sono richieste. Questi dati vengono analizzati ed eventuali rischi identificati. Se sono presenti rischi elevati, la Banca esegue una valutazione dettagliata e definisce con il cliente le misure necessarie. Se, in questa fase, il credito risulta a rischio viene contabilizzata una rettifica di valore adeguata.

Procedura per determinare le rettifiche di valore e gli accantonamenti

Un nuovo fabbisogno di rettifiche di valore e/o di accantonamenti viene identificato in base alle procedure descritte nelle sezioni «Crediti coperti da ipoteca», «Crediti coperti da titoli» e «Crediti senza copertura». Le posizioni a rischio già identificate in precedenza, vengono rivalutate trimestralmente e, se necessario, la rettifica di valore viene adeguata di conseguenza.

Valutazione delle coperture

Crediti coperti da ipoteca

Nelle operazioni di credito garantite da pegno immobiliare, ogni concessione si basa su una valutazione recente del bene immobiliare. Le valutazioni dipendono dal tipo di oggetto e dal suo utilizzo. Per la valutazione delle proprietà destinate all'abitazione la Banca dispone, oltre al metodo del valore reale, di un modello di valutazione edonico, che confronta il prezzo in base a caratteristiche dettagliate del rispettivo immobile con transazioni immobiliari simili. Per le case plurifamiliari, gli immobili commerciali e gli oggetti speciali la Banca utilizza il metodo del valore di reddito. Inoltre, per gli immobili a partire da un determinato valore d'anticipo o per gli immobili con particolari caratteristiche di rischio si ricorre ai periti di Raiffeisen Svizzera o a periti esterni accreditati. Nel caso in cui la solvibilità non risulti adeguata si calcola inoltre un valore di liquidazione.

Come base per la concessione di un credito la Banca utilizza il valore più basso tra una stima interna o esterna e il prezzo d'acquisto o i costi

di costruzione (se questi ultimi non risalgono a oltre 24 mesi).

Crediti coperti da titoli

Per i crediti Lombard e altri crediti coperti da titoli la Banca accetta strumenti finanziari facilmente negoziabili (come obbligazioni e azioni), che presentano un'adeguata liquidità. La Banca accetta anche prodotti strutturati che beneficino di una quotazione fornita regolarmente da parte di un market maker.

La Banca applica riduzioni sui valori di mercato per coprire il rischio di fluttuazione dei corsi dei titoli liquidi e per determinare il valore d'anticipo. Nel caso dei prodotti strutturati e dei prodotti con lunga durata residua, il periodo di liquidazione può essere notevolmente più lungo, per cui si applicano riduzioni maggiori rispetto agli strumenti liquidi. Per le polizze di assicurazione sulla vita o per le garanzie, le riduzioni vengono stabilite in base ai prodotti.

Politica aziendale nell'impiego di strumenti finanziari derivati e hedge accounting

Le operazioni in strumenti finanziari derivati vengono effettuate solo per le esigenze del cliente in qualità di commissionario.

Attività e passività sensibili ai tassi di interesse presenti nel portafoglio di investimenti finanziari, sono coperti mediante investimenti e prestiti, variabili o a reddito fisso con Raiffeisen Svizzera. A tale scopo non sono utilizzati strumenti derivati.

Principi di iscrizione a bilancio e di valutazione

Principi generali

La contabilità, la valutazione e l'iscrizione a bilancio sono effettuate conformemente alle disposizioni del Codice delle obbligazioni svizzero, alla Legge federale sulle banche e le casse risparmio e alla relativa ordinanza, nonché alla Circolare 2015/1 direttive contabili-banche (DCB) dell'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari (FINMA). Le voci riportate in dettaglio in una posizione di bilancio sono valutate singolarmente.

Nell'ambito delle prescrizioni citate viene allestita una chiusura singola statutaria con presentazione attendibile. Diversamente da una chiusura allestita in base al principio true and fair view, la chiusura singola può contenere riserve latenti.

Agevolazione nella creazione di un conto consolidato

Il Gruppo Raiffeisen allestisce un conto consolidato completo. La Banca Raiffeisen, come parte del Gruppo, può beneficiare quindi di diverse agevolazioni (sconto di consolidamento). In caso di chiusura singola, la Banca Raiffeisen è quindi esente dalla pubblicazione del rendiconto finanziario e di diversi allegati.

Rilevamento delle operazioni bancarie

Tutte le operazioni bancarie concluse ed eseguite entro la data di chiusura del bilancio vengono registrate il giorno stesso e iscritte nel bilancio e nel conto economico secondo i principi di valutazione fissati. L'iscrizione a bilancio delle operazioni di cassa concluse, ma non ancora eseguite, avviene secondo il principio del giorno di chiusura.

La copertura dei rischi di modifica dei tassi d'interesse avviene mediante investimenti e prestiti, variabili e a reddito fisso con Raiffeisen Svizzera. Le posizioni di bilancio e il risultato relativo a queste operazioni di copertura sono, a seguito di un accordo di netting, riportati al netto.

Valute estere

I crediti e gli impegni nonché le giacenze di denaro contante in valuta estera sono valutati al corso della data di chiusura del bilancio. Gli utili e le perdite di corso risultanti da tale valutazione sono registrati alla posizione «Risultato da operazioni di negoziazione». Le transazioni in valuta estera eseguite durante l'anno sono contabilizzate al corso del giorno in cui è avvenuta l'operazione.

Tassi di conversione delle valute estere

	31.12.2016	31.12.2015
EUR	1.0725	1.0881
USD	1.0157	1.0013

Liquidità, fondi passivi, componenti da interessi

L'iscrizione a bilancio avviene al valore nominale. Gli impegni in metalli preziosi presenti su conti metalli vengono valutati al fair value, se il rispettivo metallo viene negoziato in un mercato liquido ed efficiente in termini di pricing. Gli aggi e disaggi su prestiti garantiti da obbligazioni fondiarie sono assegnati in base alla relativa durata.

Crediti nei confronti di banche e della clientela, crediti ipotecari, rettifiche di valore L'iscrizione a bilancio viene effettuata al valore nominale al netto delle rettifiche di valore necessarie. Gli averi in metalli preziosi presenti su conti metalli vengono valutati al fair value, se il rispettivo metallo viene negoziato in un mercato liquido ed efficiente in termini di pricing. I proventi da interessi sono assegnati ai rispettivi periodi di competenza.

Un credito è ritenuto a rischio dalla Banca se appare improbabile che il debitore riesca a rispettare completamente i suoi impegni contrattuali. I crediti a rischio ed eventuali garanzie sono valutati al valore di liquidazione. Per i crediti a rischio vengono costituite singole rettifiche di valore sulla base di analisi periodiche dell'impegno creditizio specifico. A tal fine vengono considerati la solvibilità del debitore, il rischio di controparte e il valore netto di alienazione delle coperture che si ritiene sia realizzabile. I rischi latenti vengono trattati come crediti compromessi. Qualora il recupero del credito dipenda esclusivamente dalla realizzazione delle garanzie, per la quota scoperta si procede a una rettifica di valore totale.

In caso di credito a rischio, nell'ambito di una strategia di continuazione, è possibile mantenere un limite di credito disponibile. Per i limiti di credito non utilizzati, all'occorrenza vengono costituiti accantonamenti per operazioni fuori bilancio. Per i crediti in conto corrente, il cui utilizzo in genere è soggetto a frequenti ed elevate oscillazioni, la copertura iniziale e successiva dei rischi viene effettuata complessivamente (ossia rettifiche di valore per l'effettivo utilizzo e accantonamenti per i limiti di credito non utilizzati) attraverso la posizione «Variazioni delle rettifiche di valore per rischi di perdita e perdite da operazioni su interessi». In caso di variazioni dell'utilizzo del limite viene effettuato un corrispondente trasferimento, senza effetto sul risultato, tra le rettifiche di valore e gli accantonamenti. Anche gli scioglimenti di rettifiche di valore o accantonamenti divenuti liberi avvengono attraverso la posizione «Variazioni delle rettifiche di valore per rischi di perdita e perdite da operazioni su interessi». Gli interessi e le relative commissioni, scaduti da oltre 90 giorni, sono considerati in sofferenza. Nel caso di crediti in conto corrente, gli interessi e le commissioni sono considerati in sofferenza qualora il limite di credito concesso sia stato

superato da oltre 90 giorni. Gli interessi (compresi quelli pro rata) e le commissioni in sofferenza e a rischio non sono più contabilizzati come ricavi, bensì assegnati direttamente alle rettifiche di valore per rischi di perdita. Lo storno di un credito viene effettuato al più tardi nel momento in cui un atto giuridico conferma la chiusura della procedura di realizzazione. I crediti a rischio sono nuovamente classificati al loro valore intero (viene quindi sciolta la rettifica di valore) se gli importi di capitale e gli interessi in sospeso vengono corrisposti entro i termini previsti dagli accordi contrattuali e se sono soddisfatti gli ulteriori criteri di solvibilità.

Operazioni di negoziazione

Il portafoglio destinato alla negoziazione è valutato al fair value, mentre alle posizioni prive di un mercato rappresentativo viene applicato il principio del valore più basso. Sia gli utili che le perdite risultanti da questa valutazione, sia quelli conseguiti nel periodo, sono esposti alla voce «Risultato da operazioni di negoziazione». I proventi da interessi e i dividendi relativi al portafoglio di negoziazione sono compresi nella posizione «Risultato da operazioni su interessi».

Immobilizzazioni finanziarie

Gli investimenti finanziari comprendono gli immobili acquisiti da operazioni creditizie e destinati alla rivendita. La valutazione avviene secondo il principio del valore più basso. È considerato valore più basso il valore minore tra il valore di acquisto e quello di mercato.

Partecipazioni

Sono considerate partecipazioni le quote sociali di Raiffeisen Svizzera, le partecipazioni in istituzioni locali e regionali necessarie per motivi operativi e di politica aziendale, nonché le azioni della Banca di obbligazioni fondiari degli Istituti ipotecari svizzeri SA. Le quote relative a Raiffeisen Svizzera vengono iscritte a bilancio al massimo al valore nominale. La valutazione delle restanti partecipazioni avviene secondo il principio del valore di acquisto, ossia il prezzo di acquisto da cui sono state dedotte le rettifiche di valore necessarie dal punto di vista economico-aziendale e il valore effettivo viene verificato a ogni data di chiusura del bilancio. Le partecipazioni possono contenere riserve latenti.

Immobilizzazioni materiali

Gli immobilizzi vengono iscritti a bilancio al costo di acquisto maggiorato degli investimenti che determinano un aumento di valore e ammortizzati in modo indiretto sulla durata di utilizzo stimata, come descritto di seguito:

Immobili	al massimo 66 anni
Riattazioni e trasformazioni della locazione, di locali in affitto	intera durata al massimo 15 anni
Software e impianti EED	3 anni
Mobilio e installazioni	8 anni
Altri immobilizzi	5 anni

Gli investimenti di piccola entità sono contabilizzati direttamente come costi di esercizio. Le ristrutturazioni complete che determinano un aumento di valore vengono iscritte negli attivi, mentre la manutenzione e le riparazioni sono imputate ai costi. Gli immobilizzi possono contenere riserve latenti.

Gli immobili e gli impianti in costruzione sono ammortizzati solamente a partire dal momento in cui vengono utilizzati. I terreni edificabili non edificati non vengono ammortizzati.

Se eventi o circostanze fanno prevedere che non sarà possibile mantenere inalterato il valore contabile degli immobilizzi, questi ultimi sono sottoposti a verifica a ogni data di chiusura del bilancio per quanto riguarda il loro valore effettivo. Un'eventuale riduzione di valore viene contabilizzata nella posizione «Rettifiche di valore su partecipazioni, nonché ammortamenti su immobilizzazioni materiali» con effetto sul conto economico. Se in occasione di una verifica del valore effettivo di un immobilizzo risulti una variazione della sua durata d'uso, il valore contabile residuo viene ammortizzato come previsto in base alla nuova durata d'uso.

Accantonamenti

Per tutti i rischi identificabili alla data di chiusura del bilancio, basati su un evento del passato e che rappresentano un probabile impegno, vengono costituiti accantonamenti secondo il principio di prudenza. Per quanto riguarda gli accantonamenti per limiti di credito non utilizzati rimandiamo alle spiegazioni del capitolo «Crediti nei confronti di banche e della clientela, crediti ipotecari, rettifiche di valore». Gli altri accantonamenti possono contenere riserve latenti.

Riserve per rischi bancari generali

È possibile costituire riserve per rischi bancari generali. Si tratta di riserve destinate alla copertura dei rischi latenti nell'andamento degli affari della Banca, create a titolo precauzionale in linea con le prescrizioni concernenti l'allestimento dei conti. Tali riserve sono computate come fondi propri ai sensi dell'art. 21, cpv. 1 lett. c dell'Ordinanza sui fondi propri (OFoP).

Impegni eventuali, promesse irrevocabili, impegni di pagamento e di versamento suppletivo

L'iscrizione nelle operazioni fuori bilancio viene effettuata al valore nominale. In caso di rischi prevedibili, vengono costituiti appositi accantonamenti.

Strumenti finanziari derivati

Le operazioni in strumenti finanziari derivati vengono effettuate solo per le esigenze del cliente in qualità di commissionario. Per le operazioni su contratti negoziati in borsa, i valori di rimpiazzo sono iscritti a bilancio unicamente per l'importo non coperto da margini di garanzia.

Per contro, i valori di rimpiazzo risultanti da contratti non negoziati in borsa vengono sempre iscritti a bilancio. Per quanto riguarda la copertura dei rischi di modifica dei tassi d'interesse, rimandiamo alle spiegazioni del capitolo «Rilevamento delle operazioni bancarie».

Imposte

Le imposte vengono calcolate e contabilizzate in base ai risultati dell'esercizio in rassegna. Le imposte latenti non vengono registrate.

Modifiche rispetto all'esercizio precedente

Non sono state apportate importanti modifiche ai principi di iscrizione a bilancio e di valutazione.

Eventi successivi alla data di chiusura del bilancio

Fino alla data di stesura del presente rapporto di gestione non si sono verificati eventi rilevanti che richiedono una registrazione obbligatoria nel bilancio e/o nell'allegato al 31 dicembre 2016.

Informazioni sul bilancio

1. Coperture dei crediti e delle operazioni fuori bilancio, nonché dei crediti compromessi

1.1 Coperture dei crediti e delle operazioni fuori bilancio

	Copertura ipotecaria in CHF	Altra copertura in CHF	Senza copertura in CHF	Totale in CHF
Prestiti (al lordo della compensazione con le rettifiche di valore)				
Crediti nei confronti della clientela	3'295'842	3'559'461	13'091'456	19'946'759
di cui enti di diritto pubblico	–	–	12'775'991	–
Crediti ipotecari				
Stabili abitativi	266'399'015	–	–	266'399'015
Uffici e locali commerciali	4'439'800	–	–	4'439'800
Oggetti industriali e artigianali	7'584'517	–	–	7'584'517
Altri	2'158'240	–	1'269	2'159'509
Totale dei prestiti (al lordo della compensazione con le rettifiche di valore)				
Esercizio in rassegna	283'877'414	3'559'461	13'092'725	300'529'601
Esercizio precedente	246'816'364	3'161'504	14'466'464	264'444'332
Totale dei prestiti (al netto della compensazione con le rettifiche di valore)				
Esercizio in rassegna	283'877'414	3'559'461	13'091'456	300'528'332
Esercizio precedente	246'816'364	3'161'504	14'466'464	264'444'332
Fuori bilancio				
Impegni eventuali	22'523	857'496	–	880'018
Impegni irrevocabili	30'164'397	–	2'002'000	32'166'397
Impegni di pagamento e di versamento suppletivo	–	–	43'623'769	43'623'769
Totale fuori bilancio				
Esercizio in rassegna	30'186'919	857'496	45'625'769	76'670'184
Esercizio precedente	8'458'915	1'903'786	42'909'957	53'272'658

1.2 Crediti compromessi

	Importo lordo dei debiti in CHF	Ricavi stimati dalla realizz. delle garanzie in CHF	Importo netto dei debiti in CHF	Rettifiche di valore singole in CHF
Esercizio in rassegna	121'134	120'000	1'134	1'269
Esercizio precedente	–	–	–	–

2. Suddivisione delle attività di negoziazione e delle immobilizzazioni finanziarie

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF
Suddivisione delle attività di negoziazione (attivi)		
Titoli di debito	–	–
Metalli preziosi	110	1'533
Totale delle attività di negoziazione	110	1'533

	Valori contabili Esercizio in rassegna in CHF	Valori contabili Esercizio precedente in CHF	Fair Value Esercizio in rassegna in CHF	Fair Value Esercizio precedente in CHF
Suddivisione delle immobilizzazioni finanziarie				
Titoli di debito	–	–	–	–
Titoli di partecipazione	–	–	–	–
Immobili	–	–	–	–
Totale delle immobilizzazioni finanziarie	–	–	–	–

3. Strumenti finanziari derivati (attivi e passivi)

	Strumenti di negoziazione: Valori di sostituzione positivi in CHF		Valori di sostituzione negativi in CHF	Strumenti di copertura: Valori di sostituzione positivi in CHF		Valori di sostituzione negativi in CHF	Volume contrattuale in CHF
Strumenti su tassi d'interesse							
Contratti a termine	–	–	–	–	–	–	–
Opzioni (OTC)	–	–	–	–	–	–	–
Divise							
Contratti a termine	–	–	–	–	–	–	–
Opzioni (OTC)	–	–	–	–	–	–	–
Metalli preziosi							
Contratti a termine	–	–	–	–	–	–	–
Opzioni (OTC)	–	–	–	–	–	–	–
Titoli di partecipazione e altri							
Contratti a termine	–	–	–	–	–	–	–
Opzioni (OTC)	–	–	–	–	–	–	–
Totale							
Esercizio in rassegna	–	–	–	–	–	–	–
Esercizio precedente	–	–	–	–	–	–	–

Il valore di sostituzione di strumenti finanziari derivati viene determinato con un modello di valutazione.

Gli strumenti finanziari derivati vengono impiegati soltanto su ordine del cliente e negoziati esclusivamente tramite Raiffeisen Svizzera. Negli strumenti di negoziazione non vengono tenute posizioni nette.

Suddivisione per controparti

	Stanze di compensazione (clearing house) centrali in CHF	Banche e commercianti di valori mobiliari in CHF	Altri clienti in CHF
Valori di sostituzione positivi	–	–	–

4. Altri attivi e passivi

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF
Altri attivi		
Conti di contabilizzazione, imposte indirette	838	156
Ulteriori attivi	101	–
Totale degli altri attivi	939	156
Altri passivi		
Cedole e titoli di credito in scadenza, non riscossi	77'814	78'951
Tasse dovute, imposte indirette	87'901	103'689
Ulteriori passivi	5'837	6'126
Totale degli altri passivi	171'552	188'765

5. Attivi costituiti in pegno o ceduti per garantire impegni propri e degli attivi che si trovano sotto riserva di proprietà

	Esercizio in rassegna Valori contabili in CHF	Impegni effettivi in CHF	Esercizio precedente Valori contabili in CHF	Impegni effettivi in CHF
Attivi costituiti in pegno / ceduti ¹⁾	18'828'877	10'100'000	9'808'224	7'400'000
Attivi sotto riserva di proprietà	–	–	–	–

¹⁾ Crediti ipotecari costituiti in pegno o ceduti

6. Istituti di previdenza

I collaboratori della Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo sono assicurati presso Raiffeisen Cassa pensioni società cooperativa. L'età di pensionamento si raggiunge a 65 anni. L'assicurato ha la possibilità di beneficiare di un pensionamento anticipato dal compimento di 58 anni, accettando però una corrispondente riduzione della rendita. La Raiffeisen Cassa pensioni società cooperativa copre almeno le prestazioni obbligatorie ai sensi della LPP. La Raiffeisen Fondazione del datore di lavoro gestisce le singole riserve dei contributi del datore di lavoro delle Banche Raiffeisen e delle società del Gruppo Raiffeisen.

6.1 Impegni nei confronti di propri istituti di previdenza

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF
Impegni risultanti da depositi della clientela	341'267	253'398
Altri impegni	–	–
Totale degli impegni nei confronti di propri istituti di previdenza	341'267	253'398

6.2 Vantaggio economico/Impegno economico e oneri previdenziali

In base agli ultimi conti economici degli istituti di previdenza del Gruppo Raiffeisen sottoposti a verifica (ai sensi delle Swiss GAAP RPC 26), il grado di copertura è pari a:

	al 31.12.2015 in percentuale	al 31.12.2014 in percentuale
Raiffeisen Cassa pensioni società cooperativa	109.8	112.2

Poiché la riserva di fluttuazione dell'istituto di previdenza di Raiffeisen Svizzera non ha ancora raggiunto la quota stabilita dal regolamento, non sussiste alcuna eccedenza di copertura ai sensi delle Swiss GAAP RPC 16. I Consigli di fondazione ritengono che il grado di copertura continuerà a migliorare.

Il Consiglio di Amministrazione di Raiffeisen Svizzera è dell'avviso che, pur in presenza di un'eccedenza di copertura ai sensi delle Swiss GAAP RPC 16 per il momento non sussista alcun vantaggio economico per il datore di lavoro.

Il grado di copertura attuale al 31.12.2016 potrà essere consultato da aprile 2017 nel rapporto di gestione 2016 del Gruppo Raiffeisen su raiffeisen.ch/rapporodigestione. Per i datori di lavoro affiliati non derivano né benefici né obblighi economici di cui tener conto nel bilancio e nel conto economico. L'onere previdenziale è illustrato nell'Allegato 13 «Costi per il personale» alla posizione «Contributi alle istituzioni di previdenza per il personale».

6.3 Riserve di contributi del datore di lavoro

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF
Riserve di contributi del datore di lavoro presso Raiffeisen Fondazione del datore di lavoro		
Stato 1.1.	253'398	172'494
+ Versamenti ¹⁾	100'000	80'000
- Prelevamento ¹⁾	-13'104	–
+ Remunerazione ²⁾	973	904
Stato 31.12.	341'267	253'398

¹⁾ contenuti nei contributi per gli istituti di previdenza per il personale (vedi allegato 13. «Costi per il personale»)

²⁾ La remunerazione della riserva dei contributi del datore di lavoro è registrata nel risultato da interessi.

Le riserve di contributi del datore di lavoro corrispondono al valore nominale stando al conteggio dell'istituto di previdenza. Esse non sono attivate. Non esistono né rinunce all'utilizzazione (limitate o illimitate) né altre rettifiche di valore relative alle riserve di contributi del datore di lavoro.

7. Rettifiche di valore e accantonamenti, nonché riserve per rischi bancari generali

	Situazione a inizio eserc. in rassegna in CHF	Impieghi conformi allo scopo in CHF	Modifica dello scopo originario (trasferim.) in CHF	Interessi in mora in CHF	Nuove costitut. a carico del conto economico in CHF	Scioglimenti a favore del conto economico in CHF	Situazione alla fine dell'eserc. in rassegna in CHF
Accantonamenti per rischi di perdita	-	-	-	-	-	-	-
Accantonamenti per altri rischi di esercizio	-	-	-	-	-	-	-
Altri accantonamenti	28'314'174	-	-	-	1'455'798	-	29'769'972
Totale accantonamenti	28'314'174	-	-	-	1'455'798	-	29'769'972
Riserve per rischi bancari generali	-	-	-	-	-	-	-
di cui tassate	-	-	-	-	-	-	-
Rettifiche di valore per rischi di perdita da crediti compromessi	-	-	-	1'269	-	-	1'269

8. Capitale sociale

	Numero di soci	Nominale di ogni quota	Importo in CHF
Capitale sociale all'inizio dell'anno in rassegna			
Capitale sociale*	2'109	200	421'800
Totale del cap. proprio a inizio esercizio in rassegna	2'109		421'800
+ Versamenti di nuovi soci	112	200	22'400
- Rimborsi ai soci uscenti	-55	200	-11'000
Capitale sociale a fine esercizio in rassegna			
Capitale sociale*	2'166	200	433'200
Totale del capitale sociale a fine esercizio in rassegna	2'166		433'200

* Per evitare conteggi doppi, il numero dei soci viene esposto unicamente alla posizione «Capitale sociale».

Il capitale sociale interamente liberato di CHF 433'200 è suddiviso in 2'166 quote sociali (esercizio precedente CHF 421'800 suddivisi in 2'109 quote sociali).

Il capitale soggetto a remunerazione ammontava a CHF 433'200 (esercizio precedente CHF 421'800).

9. Parti correlate

	Crediti Esercizio in rassegna in CHF	Crediti Esercizio precedente in CHF	Impegni Esercizio in rassegna in CHF	Impegni Esercizio precedente in CHF
Società del Gruppo	73'317'330	52'647'699	10'019'078	–
Operazioni degli organi societari	2'900'995	2'910'800	4'804'710	4'565'760
Ulteriori parti correlate	–	–	–	–

Per i membri del Consiglio di Amministrazione e altre persone vicine si applicano le stesse condizioni previste per la clientela in generale. La Direzione della Banca beneficia delle stesse condizioni preferenziali del settore offerte agli altri collaboratori.

Non esistono altre operazioni fuori bilancio con persone vicine.

Nel caso della concessione di crediti a organi sono in vigore disposizioni speciali relative al trattamento e al monitoraggio affinché venga sempre garantita l'indipendenza personale.

Informazioni sulle operazioni fuori bilancio e sul conto economico

10. Operazioni fiduciarie

Non sussistono investimenti fiduciari presso banche terze né per l'anno in rassegna né per l'anno precedente.

11. Risultato da operazioni di negoziazione

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF
Negoziazione di divise	438'235	435'680
Negoziazione di metalli preziosi e banconote	101'117	42'341
Negoziazione di titoli	–	–
Totale del risultato da operazioni di negoziazione	539'352	478'021

12. Interessi negativi

Sia nell'esercizio in corso sia nell'esercizio precedente non sono stati contabilizzati tassi negativi rilevanti.

13. Costi per il personale

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF
Stipendi organi della Banca e personale	1'719'891	1'606'403
AVS, AI, AD e altri assegni previsti dalla legge	170'567	159'528
Contributi agli istituti di previdenza per il personale	281'947	236'677
Altri costi per il personale	82'745	66'274
Totale dei costi per il personale	2'255'150	2'068'882

14. Altri costi d'esercizio

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF
Spese per i locali	78'135	64'286
Spese per tecnologie di comunicazione e informazione	337'273	328'828
Spese per veicoli, macchine, mobili e altre installazioni, nonché leasing operativo	71'077	73'312
Onerari della società di audit	84'901	59'714
di cui per audit contabili e di vigilanza*	84'901	59'714
di cui per altri servizi	–	–
Ulteriori costi d'esercizio	617'262	680'632
Totale degli altri costi d'esercizio	1'188'647	1'206'772

* Sono compresi CHF 48'600 della Revisione interna Raiffeisen Svizzera. Dette prestazioni sono state fornite dalla Revisione interna Raiffeisen Svizzera a sostegno della società di revisione (esercizio precedente CHF 23'600).

15. Imposte correnti

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF
Imposte correnti*	437'043	659'179
Aliquota d'imposta media ponderata in funzione del risultato d'esercizio	17.10%	23.63%

* Le imposte differite vengono calcolate e indicate solo a livello del Gruppo Raiffeisen.

Non sussistono riporti delle perdite fiscali che potrebbero ripercuotersi sulle imposte sugli utili.

16. Perdite significative, ricavi e costi straordinari, nonché dissoluzioni significative di riserve latenti, di riserve per rischi bancari generali e di rettifiche di valore e accantonamenti divenuti liberi

I costi straordinari pari a CHF 1'455'798 corrispondono alla costituzione di riserve tacite libere nella posizione «Accantonamenti».

Esercizio precedente: i costi straordinari pari a CHF 1'511'832 corrispondono alla costituzione di riserve tacite libere nella posizione «Accantonamenti».

Consiglio di Amministrazione

Presidente, Francesco Catenazzi · Vicepresidente, Adriano Agustoni ·
Segretario, Armando Ceppi · Membro Audit, Angelo Albisetti ·
Giorgio Galfetti · Gianni Gatti · Mario Verga

Direzione e collaboratori

Presidente della Direzione e Responsabile Consulenza clientela investimenti,
Marco Bernasconi · Vicepresidente della Direzione e Responsabile dei Servizi,
Stefano Cavadini · Membro della Direzione e Responsabile Consulenza clientela
privata, Carla Bernasconi · Responsabile Consulenza clientela privata di base,
Francesca Casartelli · Procuratori, Paolo Agustoni · Nicola Donno · Carlo Fattorini ·
Mauro Lurati · Collaboratori, Andrea Bellini · Ramona Canevese · Maria Cristina
Cereghetti Albini · Chiara Forzatti · Giada Kandiah · Sonia Masa · Francesca Sirna ·
Alberto Solcà · Nevio Tettamanti

Ufficio di revisione

PricewaterhouseCoopers SA

Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo**Società cooperativa**

Via Asilo 3
6834 Morbio Inferiore
Telefono 091 697 57 00
Telefax 091 697 57 10
morbio-vacallo@raiffeisen.ch
www.raiffeisen.ch/morbio-vacallo

Via Gen. Guisan 2
6833 Vacallo
Telefono 091 697 57 75



Scoprite di più sul Gruppo Raiffeisen sul sito
www.raiffeisen.ch/rapportodigestione